



Rev: 12/13

bg	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Референтни стойности за ST AIA-PACK Thyroglobulin (тиреоглобулин), както са определени при европейското население.</p> <p>Материали и методи 120 проби са взети от видимо здрави лица, живущи в региона на Лион (Франция). Пробите са били определени с ST AIA-PACK Thyroglobulin на фирма Tosoh, следвайки указанията на производителя. Референтните стойности са изчислени с помощта на MedCalc®, като е използван 2,5 - 97,5 перцентил за това население.</p> <p>Резултати 2,5 и 97,5 перцентил за Thyroglobulin, изчислен за 120 души е между 0,7 до 75,8 ng/ml, като е следван CLSI C28-3 протокола.</p> <p>Заклучение От това проучване референтният интервал за ST AIA-PACK Thyroglobulin е определен от 0,7 - 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

cs	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Referenční hodnoty pro ST AIA-PACK Thyroglobulin jsou stanoveny v evropské populaci.</p> <p>Materiál a metody Bylo získáno 120 vzorků od zjevně zdravých pacientů žijících v oblasti Lyonu (Francie). Vzorky byly stanoveny pomocí Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin podle pokynů výrobce. Referenční hodnoty byly vypočteny pomocí MedCalc® s použitím 2,5 - 97,5. percentilu této populace.</p> <p>Výsledek Podle protokolu CLSI C28-3 byl 2,5. a 97,5. percentil pro Thyroglobulin vypočítán u 120 osob od 0,7 do 75,8 ng/ml.</p> <p>Závěr Normální hodnoty pro ST AIA-PACK Thyroglobulin z této studie byly stanoveny jako 0,7 až 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

da	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Referenceværdier for ST AIA-PACK Thyroglobulin som fastlagt i en europæisk population.</p> <p>Materialer og metoder 120 prøver blev taget fra tilsyneladende sunde patienter bosat i Lyon-området (Frankrig). Prøverne blev bestemt med Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin i henhold til producentens anvisninger. Referenceværdier blev beregnet med MedCalc® ved hjælp af 2,5 og 97,5-percentilen for denne population.</p> <p>Resultater 2,5- og 97,5-percentilen for Thyroglobulin beregnet for de 120 personer var fra 0,7 til 75,8 ng/ml i henhold til CLSI C28-3-protokollen.</p> <p>Konklusion I denne undersøgelse blev de normale værdier for ST AIA-PACK Thyroglobulin bestemt til 0,7 til 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

de	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Referenzwerte für ST AIA-PACK Thyroglobulin, wie sie in tiner europäischen Population ermittelt wurden.</p> <p>Material und Methoden 120 Proben stammten von augenscheinlich gesunden, in der Gegend von Lyon (Frankreich) lebenden Patienten. Die Proben wurden gemäß den Angaben des Herstellers mit dem Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin untersucht. Referenzwerte wurden mit MedCalc® unter Verwendung von 2,5 und 97,5 Perzentil dieser Population berechnet.</p> <p>Ergebnisse Das 2,5 und 97,5 Perzentil für Thyroglobulin, berechnet auf die 120 Menschen, betrug gemäß dem CLSI C28-3 Protokoll von 0,7 bis 75,8 ng/ml.</p> <p>Fazit Von dieser Studie wurden die Normalwerte für das ST AIA-PACK Thyroglobulin mit 0,7 bis 75,8 ng/ml ermittelt.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

el	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Τιμές αναφοράς για το ST AIA-PACK Thyroglobulin όπως καθορίζονται σε ευρωπαϊκό πληθυσμό.</p> <p>Υλικό και μέθοδοι 120 δείγματα συλλέχθηκαν από εμφανώς υγιείς ασθενείς που ζουν στην περιοχή της Λυών (Γαλλία). Τα δείγματα καθορίστηκαν με το ST AIA-PACK Thyroglobulin της Tosoh σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Οι τιμές αναφοράς υπολογίστηκαν με το MedCalc® χρησιμοποιώντας το 2,5 και 97,5 εκατοστημόριο του πληθυσμού.</p> <p>Αποτελέσματα Το 2,5 και 97,5 εκατοστημόριο για τη Thyroglobulin που υπολογίστηκε στα 120 άτομα ανερχόταν από 0,7 σε 75,8 ng/ml σύμφωνα με το πρωτόκολλο CLSI C28-3.</p> <p>Συμπέρασμα Από αυτή τη μελέτη οι κανονικές τιμές για το ST AIA-PACK Thyroglobulin καθορίστηκαν σε 0,7 έως 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

en	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Reference values for ST AIA-PACK Thyroglobulin as determined in a European population.</p> <p>Material and Methods 120 samples were obtained from apparently healthy patients living in the region of Lyon (France). The samples were determined with the Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin following the instructions of the manufacturer. Reference values were calculated with MedCalc® using the 2.5 and 97.5 percentile of this population.</p> <p>Results The 2.5 and 97.5 percentile for Thyroglobulin calculated on the 120 persons was from 0.7 to 75.8 ng/ml following the CLSI C28-3 protocol.</p> <p>Conclusion From this study the normal values for the ST AIA-PACK Thyroglobulin is determined as 0.7 to 75.8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	



Rev: 12/13

es	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Valores de referencia para ST AIA-PACK Thyroglobulin según se determina en una población europea.</p> <p>Materiales y métodos Se obtuvieron 120 muestras de pacientes aparentemente sanos, residentes de la región de Lyon (Francia). Las muestras se determinaron con el Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin siguiendo las instrucciones del fabricante. Los valores de referencia se calcularon con MedCalc® usando el percentil del 2,5 – 97,5 de esta población.</p> <p>Resultados El percentil del 2,5 y 97,5 para la tiroglobulina calculado en base a 120 personas fue de 0,7 a 75,8 ng/ml siguiendo el protocolo CLSI C28-3.</p> <p>Conclusión A partir de este estudio, el valor de normal del ST AIA-PACK Thyroglobulin se estableció como 0,7 a 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

et	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>ST AIA-PACK Thyroglobulini referentsväärtused Euroopa populatsioonis.</p> <p>Material ja meetodid Ilmselt tervetelt, Lyoni piirkonnas (Prantsusmaal) elavatelt patsientidelt saadi 120 proovi. Proovid määrati Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulini abil, järgides tootja juhiseid. Referentsväärtused arutati MedCalc® tarkvaraga, kasutades selle populatsiooni 2,5-95 protsentiili.</p> <p>Tulemused Türeoglobuliini 2,5-97,5 protsentiil, mis arutati 120 isikul, oli vahemikus 0,7 kuni 75,8 ng/ml vastavalt CLSI protokollile C28-3.</p> <p>Kokkuvõte Selles uuringus on ST AIA-PACK Thyroglobulini normaalväärtuseks määratud 0,7 kuni 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

fr	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Valeurs de référence du ST AIA-PACK Thyroglobulin telles que déterminées au sein d'une population européenne.</p> <p>Matériel et méthodes 120 échantillons ont été prélevés sur des personnes en bonne santé apparente vivant dans la région de Lyon (France). Les échantillons ont été analysés à l'aide du Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin conformément aux instructions du fabricant. Les valeurs de référence ont été déterminées à l'aide de MedCalc® en utilisant les 2,5e et 97,5e centiles de cette population.</p> <p>Résultats Les 2,5e et 97,5e centiles pour la tiroglobuline calculés sur les 120 personnes étaient compris entre 0,7 et 75,8 ng/ml selon le protocole C28-3 du CLSI.</p> <p>Conclusion Les valeurs normales pour le ST AIA-PACK Thyroglobulin obtenues dans le cadre de cette étude sont déterminées comme étant comprises entre 0,7 et 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

hr	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Referentne vrijednosti za ST AIA-PACK Thyroglobulin utvrđene prema europskoj populaciji.</p> <p>Materijali i metode Dobiveno je 120 uzoraka naizgled zdravih osoba koje žive u regiji Lyon (Francuska). Uzorci su utvrđeni s pomoću proizvoda Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin prema uputama proizvođača. Referentne vrijednosti izračunate su s pomoću proizvoda MedCalc® uz upotrebu 2,5. i 97,5. percentila ove populacije.</p> <p>Rezultati Percentil od 2,5 i 97,5 za tiroglobulin izračunat na 120 osoba iznosio je od 0,7 do 75,8 ng/ml u skladu s protokolom CLSI C28-3.</p> <p>Zaključak U ovom ispitivanju normalne vrijednosti za ST AIA-PACK Thyroglobulin iznose 0,7 do 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

hu	EXTRA INFO Thyroglobulin:
<p>Az ST AIA-PACK Thyroglobulin referenciaértékei, amelyeket egy európai populációban határoztak meg.</p> <p>Anyagok és módszerek 120 mintát gyűjtöttek Lyon (Franciaország) környékén élő, látszólag egészséges páciensektől. A mintákat a Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin segítségével határozták meg, a gyártó utasításait követve. A referenciaértékeket a MedCalc® segítségével számították ki a populáció 2,5–97,5. percentiljét alkalmazva.</p> <p>Eredmények A Thyroglobulin teszt 120 személy értékei alapján számított 2,5. és 97,5. percentilise 0,7 és 75,8 ng/ml-nek felelt meg a C28-3-as számú CLSI protokoll szerint.</p> <p>Következtetés A vizsgálat alapján az ST AIA-PACK Thyroglobulin teszt normálértékei 0,7 és 75,8 ng/ml közé esnek.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

it	EXTRA INFO Thyroglobulin
<p>Valori di riferimento per ST AIA-PACK Thyroglobulin definiti su una popolazione europea.</p> <p>Materiale e metodi 120 campioni sono stati prelevati da soggetti apparentemente sani residenti nella regione di Lione (Francia). I campioni sono stati determinati con lo ST AIA-PACK Thyroglobulin Tosoh nel rispetto delle istruzioni del produttore. I valori di riferimento sono stati calcolati con MedCalc® utilizzando il percentile 2,5 – 97,5 della popolazione.</p> <p>Risultati I percentili 2,5 e 97,5 per la tiroglobulina calcolati sui 120 soggetti sono stati di 0,7 - 75,8 ng/ml sulla base del protocollo C28-3 CLSI.</p> <p>Conclusione Dal presente studio, i valori normali per lo ST AIA-PACK Thyroglobulin sono stati determinati in 0,7 - 75,8 ng/ml.</p>	
0,7 - 75,8 ng/ml	

<p>it</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>ST AIA-PACK Thyroglobulin atskaitinės vertės nustatytos pagal Europos populiacijos rodiklį.</p> <p>Medžiaga ir metodai 120 mėginių buvo paimta iš sveikai atrodančių pacientų, gyvenančių Liono regione (Prancūzijoje) Mėginiai buvo paimti naudojant Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin ir laikantis gamintojo nurodymų. Atskaitinės vertės nustatytos su „MedCalc®“, naudojant 2,5 ir 97,5 šios populiacijos procentilį.</p> <p>Rezultatai 120 asmenų pagal CLSI C28-3 protokolą apskaičiuotas tiroglobulino 2,5 ir 97,5 procentilis buvo 0,7–75,8 ng/ml.</p> <p>Įšvada Šio tyrimo metu nustatytos normalios ST AIA-PACK Thyroglobulin vertės yra 0,7–75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>	<p>pl</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin:</p> <p>Wartości referencyjne dla ST AIA-PACK Thyroglobulin jak określono w populacji europejskiej.</p> <p>Materiał i metoda 120 próbek pozyskano od zdrowych osób mieszkających w rejonie Lyonu (Francja). Próbkę zostały poddane oznaczeniu za pomocą Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin, zgodnie z instrukcjami producenta. Wartości referencyjne zostały obliczone za pomocą MedCalc®, wykorzystując 2,5 i 97,5 centyl tej populacji.</p> <p>Wyniki Dla tyreoglobuliny 2,5 i 97,5 centyl obliczony na próbce 120 osób wyniósł od 0,7 do 75,8 ng/ml, zgodnie z protokołem CLSI C28-3.</p> <p>Wniosek Wartości normalne dla ST AIA-PACK Thyroglobulin w tym badaniu określono jako 0,7 do 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>
<p>iv</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>„ST AIA-PACK Thyroglobulin” atsauces lielumi, kas iegūti no Eiropas iedzīvotājiem.</p> <p>Materiāls un metodes 120 paraugi tika iegūti no veseliem pacientiem, kas dzīvo Lionas reģionā (Francija). Paraugus noteica ar „Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin”, ņemot vērā ražotāja instrukciju. Atsauces vērtības ir aprēķinātas ar MedCalc® palīdzību, izmantojot 2,5 un 97,5 procentīles iedzīvotāju.</p> <p>Rezultāti 2,5 un 97,5 procentīles tiroglobulīnam, kas aprēķināts, izmantojot 120 personas, saskaņā ar CLSI C28-3 protokolu bija no 0,7 līdz 75,8 ng/ml.</p> <p>Secinājums Šajā pētījumā „ST AIA-PACK Thyroglobulin” normālās vērtības ir noteiktas kā 0,7 līdz 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>	<p>pt</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>Valores de referência do ST AIA-PACK Thyroglobulin, conforme determinado numa população europeia.</p> <p>Materiał e Métodos Foram recolhidas 120 amostras de indivíduos aparentemente saudáveis, residentes na região de Lyon (França). As amostras foram determinadas com o Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin respeitando as instruções do fabricante. Os valores de referência foram calculados com o MedCalc®, utilizando o percentil 2,5 e 97,5 desta população.</p> <p>Resultados O percentil 2,5 e 97,5 para Tiroglobulina calculado nos 120 indivíduos foi de 0,7 a 75,8 ng/ml, de acordo com o protocolo CLSI C28-3.</p> <p>Conclusão Segundo este estudo, os valores normais para o ST AIA-PACK Thyroglobulin são determinados como de 0,7 a 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>
<p>no</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>Referanseverdier for ST AIA-PACK Thyroglobulin som fastslått i en europeisk befolkning.</p> <p>Materiale og metoder 120 prøver ble samlet fra tilsynelatende friske pasienter som bor i og omkring Lyon (Frankrike). Prøvene ble fastslått med Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin, ved å følge produsentens instruksjoner. Referanseverdier ble beregnet med MedCalc® ved å bruke 2,5 og 97,5 prosentil av denne befolkningen.</p> <p>Resultater 2,5 og 97,5 prosentilen for Thyroglobulin beregnet for de 120 personene var fra 0,7 til 75,8 ng/ml i henhold til CLSI-protokoll C28-3.</p> <p>Konklusie Fra denne studien bestemmes de normale verdiene for ST AIA-PACK Thyroglobulin som 0,7 til 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>	<p>ro</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>Valorile de referință pentru ST AIA-PACK Thyroglobulin așa cum sunt determinate în cadrul populației europene.</p> <p>Materiale și Metode 120 probe au fost prelevate de la pacienți aparent sănătoși care locuiesc în regiunea Lyon (Franța). Probele au fost determinate folosind Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin și respectând instrucțiunile producătorului. Valorile de referință au fost calculate cu MedCalc® folosind procentilele 2,5 și 97,5 din această populație.</p> <p>Rezultate Procentilele 2,5 și 97,5 pentru Tiroglobulină calculate pentru 120 persoane au fost cuprinse între 0,7 și 75,8 ng/ml, urmând protocolul CLSI C28-3.</p> <p>Concluzie Pe baza acestui studiu, s-a determinat că valorile normale pentru ST AIA-PACK Thyroglobulin sunt cuprinse între 0,7 și 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>

<p>sk</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>Referenčné hodnoty pre test ST AIA-PACK Thyroglobulin stanovené pre európsku populáciu.</p> <p>Materiály a metódy Odobralo sa 120 vzoriek od zdanelivo zdravých osôb žijúcich v regióne Lyon (Francúzsko). Vzorky boli analyzované pomocou testu Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin podľa pokynov výrobcu. Vypočítali sa referenčné hodnoty pomocou softvéru MedCalc®, pričom sa použili 2,5 a 97,5 percentily danej populácie.</p> <p>Výsledky Hodnoty 2,5 a 97,5 percentilov pre tyreoglobulín vypočítané zo vzoriek 120 osôb boli od 0,7 do 75,8 ng/ml podľa protokolu CLSI C28-3.</p> <p>Záver Na základe tejto štúdie boli normálne hodnoty pre test ST AIA-PACK Thyroglobulin stanovené ako 0,7 až 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>	<p>tr</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>ST AIA-PACK Thyroglobulin için referans değerler Avrupalı denek grubu içinde belirlenmiştir.</p> <p>Malzemeler ve Yöntemler Lyon (Fransa) bölgesinde yaşayan ve sağlıklı görünen kişilerden 120 örnek alınmıştır. Örnekler, üreticinin talimatlarına uygun olarak Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin'da belirlenmiştir. Referans değerler MedCalc® ile, bu denek grubunun yüzde 2,5 – 97,5'i ile hesaplanmıştır.</p> <p>Sonuçlar 120 kişide hesaplanan Tiroglobulin için yüzde 2,5 ile 97,5 arası dilim, CLSI C28-3 protokolüne uygun olarak 0,7 ila 75,8 ng/ml olarak hesaplanmıştır.</p> <p>Sonuç Bu çalışmaya göre ST AIA-PACK Thyroglobulin için normal değerler 0,7 ila 75,8 ng/ml olarak belirlenmiştir.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>
<p>sl</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin</p> <p>Referenčne vrednosti za test ST AIA-PACK Thyroglobulin, ki so določene v populaciji Evropejcev.</p> <p>Materiale in metode Pridobili so 120 vzorcev od oseb, ki se zdijo zdrave in živijo na področju Lyona (Francija). Vzorci so bili analizirani s testom Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin po navodilih izdelovalca. Referenčne vrednosti so bile izračunane s paketom MedCalc® z uporabo razpona od 2,5. do 97,5. percentila te populacije.</p> <p>Rezultati Po protokolu CLSI C28-3 sta bila pri 120 osebah za tiroglobulin izračunana 2,5. percentil 0,7 ng/ml in 97,5. percentil 75,8 ng/ml.</p> <p>Zaključek Na osnovi te študije so normalne vrednosti za test ST AIA-PACK Thyroglobulin v območju od 0,7 do 75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>	
<p>sv</p> <p>EXTRA INFO Thyroglobulin:</p> <p>Referensvärden för ST AIA-PACK Thyroglobulin fastställda med en Europeisk befolkning.</p> <p>Material och metoder 120 prover tagna från till synes friska patienter bosatta i Lyon-området (Frankrike). Proverna fastställdes med Tosoh ST AIA-PACK Thyroglobulin enligt tillverkarens anvisningar. Referensvärdena beräknades med MedCalc® där 2,5 och 97,5 percentil av befolkningen användes.</p> <p>Resultat 2,5 och 97,5 percentilen för Thyroglobulin beräknad på de 120 personerna var från 0,7 till 75,8 ng/ml enligt CLSI protokoll C28-3.</p> <p>Slutsats Från denna studie fastställdes normalvärdena för ST AIA-PACK Thyroglobulin till 0,7-75,8 ng/ml.</p> <p>0,7 - 75,8 ng/ml</p>	